



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

17/17

Положение в области прав человека в Ливийской Арабской Джамахирии

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, соответствующими международными договорами о правах человека и соответствующим международным правом,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюции 5/1 и 5/2 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

подтверждая резолюцию S-15/1 Совета по правам человека от 25 февраля и ссылаясь на резолюцию 65/265 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 2011 года,

принимая к сведению продолжающуюся работу Специального посланника Генерального секретаря по Ливийской Арабской Джамахирии, Африканского союза, Лиги арабских государств и Европейского союза,

вновь подтверждая, что все государства обязаны защищать права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу убийства тысяч гражданских лиц и ухудшения гуманитарной ситуации,

1. *безоговорочно осуждает* продолжающееся ухудшение положение в области прав человека в Ливии с февраля 2011 года, включая происходящие в настоящее время грубые и систематические нарушения прав человека, в частности неизбежные вооруженные нападения на гражданских лиц,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его семнадцатой сессии (A/HRC/17/2), глава I.

внесудебные убийства, насильственные исчезновения, произвольные задержания, пытки и сексуальное насилие в отношении женщин и детей, некоторые из которых могут быть также приравнены к преступлениям против человечности;

2. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу происходящих в настоящее время произвольных задержаний и убийств гражданских лиц, включая правозащитников, мигрантов и журналистов, в том числе иностранных журналистов;

3. *решительно подтверждает свой призыв* к ливийским властям, прозвучавший на специальной сессии Совета по правам человека 25 февраля 2011 года, немедленно положить конец всем нарушениям прав человека, выполнить свою обязанность по защите своего населения, освободить всех произвольно задержанных лиц и обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ без дискриминации;

4. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны соблюдать применимое международное право, в частности международное право прав человека и международное гуманитарное право;

5. *настоятельно призывает* ливийские власти предпринять незамедлительные шаги по обеспечению безопасности иностранных граждан в Ливии, включая безопасность трудящихся-мигрантов и персонала Организации Объединенных Наций, международного и дипломатического персонала, а также защиты их имущества;

6. *приветствует* работу комиссии по расследованию и ее недавнюю поездку и настоятельно призывает все стороны обеспечить осуществление содержащихся в ее докладе рекомендаций¹;

7. *настоятельно призывает* ливийские власти уважать волю, чаяния и требования своего народа и в этом контексте подтверждает свой призыв к установлению открытого, инклюзивного и конструктивного национального диалога, направленного на осуществление системных сдвигов, которые отражали бы волю всех ливийцев, и на поощрение и защиту их прав человека, включая создание для ливийского народа заслуживающих доверия и подотчетных механизмов;

8. *призывает* ливийские власти в полной мере сотрудничать с комиссией по расследованию и со всеми международными правозащитными органами и механизмами;

9. *напоминает* о важности подотчетности и правосудия и необходимости борьбы с безнаказанностью и в этой связи подчеркивает необходимость привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях международного права прав человека и гуманитарного права в Ливии;

10. *принимает к сведению* шаги, предпринятые Прокурором Международного уголовного суда;

11. *принимает к сведению также* заявления, сделанные Переходным национальным советом Ливии в отношении его приверженности соблюдению норм международного права прав человека, и особо отмечает важность выполнения этих обещаний;

¹ A/HRC/17/44.

12. *призывает* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека определить пути для расширения своего взаимодействия с Ливией, в том числе по линии технической помощи;

13. *принимает к сведению* применение мер, изложенных Генеральной Ассамблеей в пункте 8 ее резолюции 60/251, и напоминает о ее решении вернуться к рассмотрению данного вопроса при наличии надлежащих условий в свете дальнейших изменений;

14. *постановляет* продлить мандат комиссии по расследованию, учрежденной Советом по правам человека в его резолюции S-15/1, и просит комиссию продолжить свою работу, в том числе посредством посещений, и представить Совету устную обновленную информацию на его восемнадцатой сессии и окончательный письменный доклад на его девятнадцатой сессии;

15. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара продолжать оказывать любую административную и материально-техническую поддержку, необходимую для того, чтобы комиссия по расследованию могла выполнить свой мандат;

16. *выражает свою решимость* обеспечить мониторинг положения в области прав человека в Ливии и постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

34-е заседание
17 июня 2011 года
[Принята без голосования.]